

STREND PRO®

VT-003

SK Teplovzdušný ventilátor

CZ Teplovzdušný ventilátor

HU Forrólevegős ventilátor






RO Ventilator cu aer cald

EN Fan heater














-
- **Návod na pouzite**
 - **Návod k pouziti**
 - **Használati utasítás**
 - **Instrucțiuni de utilizare**
 - **Instruction manual**
-

TECHNICKÉ PARAMETRE:

 TEPELNÝ VÝKON	 TERMOSTAT	 NAPÄTIE / FREKVENCIA	 3 REŽIMY	 DĹŽKA NAPÁJACIEHO KÁBLA
1 kW / 2 kW	áno	230 V / 50 Hz	Ventilátor Teplý vzduch Horúci vzduch	1,2 m

VYSVETLIVKY SYMBOLOV:

	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Ochrana dvojitou izoláciou II. Nie je potrebné uzemnenie.
	Trieda ochrany IPX0.
	Pred použitím si prečítajte návod na použitie.
	Pri vykonávaní opráv stroj nesmie byť zapojený do elektrickej zásuvky.
	Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Rozoberať, prerábať prístroj alebo jeho príslušenstvo je prísne zakázané! V prípade akéhokoľvek poškodenia prístroja alebo jeho súčasti okamžite ho odpojte od elektrickej siete a obráťte sa na odborný servis!
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Varovanie: Nezakrývajte ohrievač, mohlo by dôjsť k prehriatiu.
	Zaobchádzajte so zariadením opatrne.
	Touto stranou nahor.
	Chráňte zariadenie pred vlhkom.

1 Regulátor termostatu

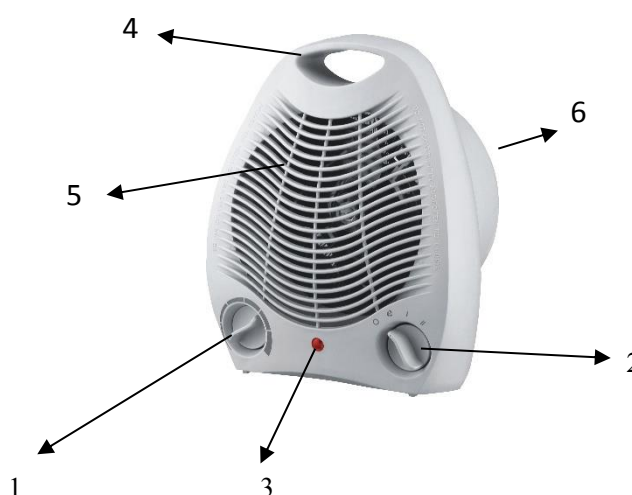
2 Prepínač tepelného výkonu

3 Indikátor napájania

4 Rukoväť

5 Mriežka vývodu vzduchu

6 Mriežka prívodu vzduchu





BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

- Prečítajte si návod na použitie predtým ako začnete používať teplovzdušný ohrievač.
- Vybáľte zariadenie z obalu a skontrolujte či nie je viditeľne poškodené. V prípade akéhokoľvek poškodenia kontaktujte predajcu. Nenechávajte obalové materiály ako napríklad plastové vrecúška, polystyrén a sponky v bezprostrednom dosahu detí.
- Pred pripojením zariadenia do elektrickej zásuvky sa uistite, že napätie vo vašej zásuvke sa zhoduje s údajmi na štítku zariadenia.
- Zariadenie používajte iba na účely, na ktoré bolo vyrobené konkrétne ohrievanie domácnosti. Akékoľvek iné používanie je považované za nebezpečné. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nesprávnym používaním zariadenia.
- Používanie elektrických zariadení si vyžaduje znalosť niektorých základných pravidiel ako napríklad:
 - Nikdy sa nedotýkajte zariadenia s vlhkými alebo mokrymi rukami alebo nohami.
 - Nepoužívajte predlžovacie káble v miestnostiach, kde sa nachádza vaňa alebo sprcha.
 - Nikdy nevyťahujte zariadenie z elektrickej zásuvky uchopením za napájací kábel ani zariadenie
- nevystavujte nepriaznivému vplyvu počasia (dážď, slnko, a podobne)
- Zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, ak na nich nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Pred čistením zariadenia, údržbou alebo prenášaním na iné miesto ho vypnite a odpojte od zdroja elektrickej energie.
- Ak zariadenie funguje nesprávne alebo nefunguje, vypnite ho bez narušenia. Ak potrebujete zariadenie opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko a požiadajte o originálne náhradné diely. V opačnom prípade môže dôjsť k ohrozeniu bezpečnosti spotrebiča.
- Ak sa spotrebič nepoužíva, vypnite ho a vyťahujte ho z elektrickej zásuvky. Odstráňte časti spotrebiča, ktoré by sa mohli byť nebezpečne pre hrajúce sa deti.
- Úplne rozviňte napájací kábel aby ste zabránili prehriatiu zariadenia.
- Neblokujte ventilačné otvory zariadenia.
- Udržujte minimálnu vzdialenosť 50 cm od stien a predmetov, aby nedošlo k prúdeniu vzduchu priamo smerom k nim. Uistite sa, že medzi spotrebičom a rohom miestnosti nie je vzdialenosť menšia ako 15 cm.
- Ak je napájací kábel poškodený alebo vykazuje známky opotrebenia, zariadenie okamžite odpojte od zdroja elektrickej energie, nechajte ho vychladnúť a dajte ho opraviť do odborného servisu.
- Vyvarujte sa kontaktu s horúcim zariadením. Uistite sa, že napájací kábel nie je vedený cez zariadenie alebo v blízkosti vývodu vzduchu.
- Nepoužívajte teplovzdušný ventilátor v blízkosti sprchy, vane, bazénov a podobne (minimálna vzdialenosť 1 m).
- Ohrievač používajte iba v vzpriamenej polohe.
- Udržujte vstupné/výstupné otvory vzduchu v čistote.
- Ohrievač neumiestňujte pod ani priamo pred elektrickú zásuvku.
- Ohrievač nepoužívajte v blízkosti kvapalín alebo horľavých materiálov.
- Nepoužívajte tento ohrievač s programátorom, časovým spínačom, samostatný systémom na diaľkové ovládanie alebo s akýmkoľvek iným zariadením, ktoré automaticky spína ohrievač, pretože existuje nebezpečenstvo vzniku požiaru, ak je ohrievač zakrytý alebo nesprávne umiestnený,
- Deťom mladším ako 3 roky sa musí zabrániť v prístupe k spotrebiču, pokiaľ nie sú trvalo pod dozorom.
- Deti vo veku od 3 rokov a mladšie ako 8 rokov môžu spotrebič zapnúť alebo vypnúť len za predpokladu, že spotrebič je na svojom mieste alebo nainštalovaný do normálnej prevádzkovej polohy a že sú pod dozorom alebo dostali pokyny, ako bezpečne používať spotrebič a chápu riziká, ktoré sú s ním spojené. Deti vo veku od 3 rokov a mladšie ako 8 rokov nesmú pripojiť spotrebič do zásuvky, regulovať ho alebo čistiť alebo vykonávať údržbu používateľom.

VÝSTRAHA: Niektoré časti tohto výrobku sa môžu stať veľmi horúcimi a môžu spôsobiť popálenie. Zvláštnu pozornosť venujte vtedy, ak sú prítomné zraniteľné osoby alebo deti.

POUŽITIE:

- Zapojte teplovzdušný ventilátor do elektrickej zásuvky. Uistite sa, že zásuvka je vybavená aspoň 10 A poistkou.
- Otočte regulátor termostatu v smere hodinových ručičiek.
- „studený vzduch“: Otočte vypínač do polohy ☺
- Ohrev na nižší výkon: Otočte vypínač do polohy I (1000 W).

- Ohrev na maximálny výkon: Otočte vypínač do polohy II(2000 W).

- Vypnutie zariadenia: Otočte vypínač do polohy O.

Ak používate režim „studený vzduch“, regulátor termostat nastavte na maximum. Regulátorom termostatu si môžete nastaviť požadovanú teplotu v miestnosti. Ak teplota klesne pod nastavenú hodnotu, prístroj sa zapne len v režime I alebo II. Po dosiahnutí nastavenej hodnoty sa prístroj vypne. V prípade, ak chcete nastaviť vyššiu požadovanú teplotu v miestnosti otočte regulátorom termostatu v smere hodinových ručičiek, ak chcete nastaviť nižšiu požadovanú teplotu otočte regulátorom termostatu proti smeru hodinových ručičiek. V prípade že svieti indikátor napájania prístroj je zapnutý v režime I alebo II. Ak je prístroj vypnutý indikátor napájania nesvieti. V prípade, že indikátor napájania svieti ale prístroj sa neohrieva bola aktivovaná tepelná poistka. Otočte prepínač tepelného výkonu do pozície O, následne vytiahnite ohrievač z elektrickej zásuvky. Nechajte zariadenie vychladnúť (minimálne 30 minút). Skontrolujte vstupné/výstupné otvory pre vzduch a v prípade potreby ich vyčistite. Opätovne uveďte ohrievač do prevádzky. Ak sa opäť aktivuje tepelná poistka vytiahnite ohrievač z elektrickej zásuvky a obráťte sa na odborníka.

ÚDRŽBA A ČISTENIE:

- Pred čistením teplovzdušný ventilátor odpojte od zdroja elektrickej energie, v prípade že bol používaný ho nechajte vychladnúť.

- Pravidelne čistite vstupné/výstupne otvory vzduchu od prachu a nečistôt.

- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky a rozpúšťadlá.



Na konci svojej životnosti sa tento produkt nesmie vyhadzovať do komunálneho odpadu, alebo do bežného odpadu. Produkt vyhadzujte do miest na to určených pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení, alebo vráťte dodávateľovi na likvidáciu. Pomáhate tým potenciálnej nesprávnej likvidácii, škodeniu životného prostredia a ľudskému zdraviu. Prispejte to k recyklácii a iným formám opätovného využívania elektrických a elektronických zariadení. Informácie o zberných miestach získate na kompetentnom úrade.

ES VYHLÁSENIE O ZHODE
EC DECLARATION OF CONFORMITY



LCIE

vydané/issued by

Firma/Company: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/ hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Ventilátor / Fan Heater STREND PRO, AC 220-240V, 50Hz, IPX0, Class II
Model FH01 (FH03) 2000 W

bol navrhnutý a vyrobený v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3-2013
EN 60335-2-30:2009+A11:2012
EN 60335-1:2012+A11:2014
EN 62233:2008

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):

2014/30/EU – EMC
2014/35/EU - LVD
EN 2011/65/EC - RoHS

ES vyhlásenie o zhode bolo vydané na základe certifikátu /EC declaration of conformity issued on the basis of certificate:
LVD No. CWO-14AP1987HSCP-A1,A2,A3, LCIE China,
EMC No. CWO-14AP2123 HTSPB, LCIE China,

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou

CE: 17

SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB RANCE
IČO: 46512250
DIČ: 2023403371

Sobrance 18.5.2017

Dátum a miesto vydania vyhlásenia

.....
meno, priezvisko a podpis, pečiatka výrobcu /dovozcu
Ing. Slavomír Čižmár, obchodný riaditeľ

STREND PRO[®]

Záručný list / Warranty

Výrobné číslo:	Dátum predaja:	Podpis a pečiatka predajcu:

Meno zákazníka (názov firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bolo zariadenie predvedené a vysvetlené, že bol oboznámený s návodom na obsluhu, nasadením a užívaním stroja a že mu zariadenie bolo vydané kompletne.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamáciách- záručných opravách

Dátum prijatia reklamácie:	Dátum ukončenia reklamácie:	Evidenčné číslo reklamácie:	Podpis prevedenej záručnej opravy (Záznam o neoprávnenej reklamácie)	Pečiatka servisného technika:






Podmienky záruky

- Dodávateľ poskytuje na tento výrobok záručnú dobu uvedenú v tomto záručnom liste za podmienok dodržania spôsobu používania a skladovania výrobku v súlade s platnými podmienkami a normami, ako i návodom na obsluhu. Záručná doba začína plynúť od dátumu predaja. Záruka na batérie je 12 mesiacov.
- Predĺžená záručná doba 5 rokov sa poskytuje na výrobok za podmienok, že tento výrobok je dodávateľom označený v zozname výrobkov s predĺženou zárukou, konečným zákazníkom je spotrebiteľ a výrobok nebude používaný na komerčné nasadenie. Predĺžená záruka je podmienená pravidelnými servisnými prehliadkami v autorizovaných servisných strediskách dodávateľa.
- Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej oprave a je o tom uvedený záznam v zozname o záručných opravách tohto záručného listu. Právo na záručnú opravu si spotrebiteľ môže uplatniť v niektorom autorizovanom servisnom stredisku, podľa priloženého zoznamu „A“ servisných stredísk. Servisné strediská „B“ prevádzkajú záručné opravy len na výrobky, ktoré boli predané v ich prevádzkach. Zoznam servisných stredísk je pravidelne aktualizovaný u predajcov a na stránke dovozu: www.strendpro.sk.
- Záručné stredisko je povinné zabezpečiť záručnú opravu v zákonom stanovenej lehote. Zákonom stanovená lehota na vybavenie reklamácie začína plynúť nasledujúcim dňom po dátume prijatia reklamácie v servisnom stredisku.
- Bezplatná záručná oprava nemôže byť uplatňovaná ak ide o poruchy, ktoré boli spôsobené používaním výrobku v rozpore s ustanoveniami uvedenými v návode na obsluhu, nesprávnou manipuláciou, mechanickým poškodením, bežným mechanickým opotrebením dielov spôsobeným prevádzkou stroja, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávneným zásahom do výrobku, poruchy zapríčinené použitím nevhodných náhradných dielov, použitím nevhodného paliva, a zrejme preťaženie stroja v dôsledku trvalého prekračovania hornej hranice výkonu. Práce spojené s čistením, základnou údržbou, ošetrovaním alebo nastavením zariadenia, ktoré môže viesť k obsluhu a sú uvedené v návode na obsluhu, nespádajú do rozsahu záruky.
- Za bežné opotrebenie dielov sa považuje hlavne opotrebenie: všetkých rotujúcich a pohyblivých častí, rezných častí a ich krytov, strižných skrutiek a klinov, prevodových a klinových remeňov, reťazových prevodov, trecie plochy brzd a spojok, dezény pneumatík a diely bežnej údržby ako sú: vzduchové, hydraulické a olejové filtre, zapalovacie sviečky, olejové a chladiace náplne.
- Z predĺženej záruky sú vyňaté časti strojov a zariadení, na ktoré ich konkrétny výrobca poskytuje kratšiu záruku ako dodávateľ na samotný výrobok, v ktorom sú namontované. Do tejto kategórie častí patria: akumulátory, žiarovky a podobne.
- Právo uplatniť nároky plynúce zo záruky má vlastník výrobku, pokiaľ tak urobí najneskôr v posledný deň záručnej doby.
- Pri reklamáciách sa postupuje podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka a Zákona o ochrane spotrebiteľa.
- Servisné prehliadky, ktoré sú podmienkou predĺženej 5 ročnej záruky, musia byť prevádzkané len v autorizovanom servisnom stredisku dodávateľa, v pravidelných intervaloch a obdobie medzi jednotlivými prehliadkami nesmie prekročiť dobu 12 mesiacov. Prvá servisná prehliadka musí byť vykonaná najneskôr do 12 mesiacov od dátumu predaja výrobku. Servisné prehliadky vykonávajú servisné strediská v období posledných troch a prvých dvoch mesiacoch kalendárneho roku. Každá servisná prehliadka musí byť zaznamenaná v tomto záručnom liste s uvedeným dátumom prehliadky, podpisom a pečiatkou servisného strediska. Servisnou prehliadkou sa rozumie kontrola stroja, výmena náplní a filtrov podľa odporúčenia výrobcu, výmena opotrebených a poškodených dielov, ktoré môžu ovplyvniť poškodenie alebo opotrebenie iných dielov a samotné nastavenie stroja. Úkon servisnej prehliadky a použitý materiál sa účtuje podľa platného cenníka servisného strediska.












Pri uplatňovaní reklamácie je reklamujúci povinný predložiť k reklamácií čistý výrobok, doklad o kúpe alebo vyplnený a potvrdený záručný list. V prípade predĺženej záruky, záznamy o servisných prehliadkach a daňové doklady za jednotlivé prehliadky. Pri nesplnení niektorej z podmienok predĺženej záruky uvedenej v tomto záručnom liste, sa na výrobok poskytuje záručná doba 2 roky.

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA VÝROBCA

TECHNICKÉ PARAMETRY:

 TEPELNÝ VÝKON	 TERMOSTAT	 NAPĚTÍ / FREKVENCE	 3 REŽIM	 DÉLKA NAPÁJECÍHO KABELU
1 kW / 2 kW	ano	230 V / 50 Hz	Ventilátor Teplý vzduch Horký vzduch	1,2 m

VYSVĚTLIVKY SYMBOLOŮ:

	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Namísto toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Ochrana dvojitou izolací II. Není třeba uzemnění.
	Třída ochrany IPX0.
	Před použitím si přečtěte návod k použití.
	Při provádění oprav stroj nesmí být zapojen do elektrické zásuvky.
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Rozebírat, předělávat přístroj nebo jeho příslušenství je přísně zakázáno! V případě jakéhokoli poškození přístroje nebo jeho součásti okamžitě jej odpojte od elektrické sítě a obraťte se na odborný servis!
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Varování: Nezakrývejte ohřívač, mohlo by dojít k přehřátí.
	Zacházejte se zařízením opatrně.
	Touto stranou nahoru.
	Chraňte zařízení před vlhkem.

- 1 Regulátor termostatu
- 2 Přepínač tepelného výkonu
- 3 Indikátor napájení
- 4 Rukojeť
- 5 Mřížka vývodu vzduchu
- 6 Mřížka přívodu vzduchu



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

- přečti si návod do užívání dříve Jak začne používat teplovzdušný ohřívač.
- vybalte ZAŘÍZENÍ z obalu a zkontrolujte, zda není viditelně poškozená. V případě jakéhokoliv poškození kontaktujte Prodejce. Nenechávejte obalové materiály Jako například plastové sáčky, polystyrén a sponky v bezprostředním dosahu dětí.
- před připojením zařízení do elektrické zásuvky se ujistěte, že Napětí ve vaší zásuvky se shoduje s údaji na štítku zařízení.
- zařízení používejte pouze pro účely, pro které bylo vyrobeno konkrétní ohřívání domácnosti. Jakékoliv jiné POUŽITÍ je považováno za nebezpečné Výrobce není odpovědný za škody způsobené nesprávným používáním zařízení.
- používáním elektrických sestavené vyžaduje znalost některých základních pravidly jako například:
- Nikdy se nedotýkejte zařízení s vlhkými Nebo mokřými rukama Nebo nohama.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely v místnostech, kde se nachází vana Nebo sprcha.
- Nikdy nevytahujte ZAŘÍZENÍ z elektrické zásuvky uchopením za napájecí kabel ani ZAŘÍZENÍ nevystavujte nepříznivému vlivu počasím (déšť, slunce, a podobně)
- zařízení není určeno k použití osobami (Včetně dětí), jimž fyzická, smyslová Nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo Nebo pokud čili instruována vzhledem k použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- před čištěním zařízení, údržbou Nebo přenášením na jiné místo ho vypněte a odpojte od zdroje elektrické energie.
- Pokud ZAŘÍZENÍ funguje nesprávně Nebo nefunguje, vypněte ho bez narušení. Pokud potřebujete ZAŘÍZENÍ opravit, obraťte se na autorizované servisní středisko a požádejte o originální náhradní díly. V opačném případě může dojít k ohrožení bezpečnosti spotřebičů.
- AK se spotřebičů nepoužívá, vypněte ho a vytáhněte ho z elektrické zásuvky. Odstraňte část spotřebiče, které by mohlo být nebezpečné pro hrající si děti.
- Zcela rozviňte napájecí kabel abyste předešli přehřátí zařízení.
- Neblokujte ventilační otvor zařízení.
- Udržujte minimální vzdálenost 50 cm od Stěn a předmětů, aby nedošlo k proudění vzduchu Přímo směrem k nim. Ujistěte se, že Mezi spotřebičem a rohem místnosti není vzdálenost menší Jak 15 cm.
- AK je napájecí kabel poškozen Nebo vykazuje známky opotřebením, ZAŘÍZENÍ okamžitě odpojte od zdroje elektrické energie, nech ho vychladnout a dejte jej opravit do odborného servisu.
- VYVARUJTE se kontaktu s horkým zařízením. Ujistěte se, že napájecí kabel není vedení přes ZAŘÍZENÍ Nebo v blízkosti vývodu vzduchu.
- Nepoužívejte teplovzdušný ventilátor v blízkosti sprchy, vane, bazénů a podobně (minimálně vzdálenost 1 m).
- Ohřívač používejte pouze v vzpřímené poloze.
- Udržujte vstupní / výstupní otvory vzduchu v čistotě.
- Ohřívač neumísťujte pod ani Přímo před elektrickou zásuvku.
- Ohřívač Nepoužívejte v blízkosti kapalin Nebo hořlavých materiálů.
- Nepoužívejte tento ohřívač s programátorem, časovým spínačem, samostatný systémem na dálkové ovládání nebo s jakýmkoli jiným zařízením, které automaticky spíná ohřívač, protože existuje nebezpečí vzniku požáru, pokud je ohřívač zakrytý nebo nesprávně umístěn.
- Děti ve věku od 3 let a mladší 8 let mohou spotřebič zapnout nebo vypnout pouze za předpokladu, že spotřebič je na svém místě nebo nainstalován do normální provozní polohy a že jsou pod dozorem nebo dostali pokyny, jak bezpečně používat spotřebič a chápou rizika, které jsou s ním spojené. Děti ve věku od 3 let a mladší 8 let nesmí připojit spotřebič do zásuvky, regulovat ho nebo čistit nebo provádět údržbu uživatelem.
- VAROVÁNÍ:** Některé části tohoto výrobku se mohou stát velmi horkými a mohou způsobit popálení. Zvláštní pozornost věnujte tehdy, pokud jsou přítomny zranitelné osoby nebo děti.

POUŽITÍ:

- Zapojte teplovzdušný ventilátor do elektrické zásuvky. Ujistěte se, že zásuvka je vybavená alespoň 10 A pojistkou.
- Otočte regulátor termostatu ve směru hodinových ručiček.
- "studený vzduch": Otočte vypínač do polohy
- Ohřev na nižší výkon: Otočte vypínač do polohy I (1000 W).
- Ohřev na maximální výkon: Otočte vypínač do polohy II (2000 W).

- Vypnutí zařízení: Otočte vypínač do polohy O.

Pokud používáte režim "studený vzduch", regulátor termostat nastavte na maximum. Regulátorem termostatu si můžete nastavit požadovanou teplotu v místnosti. Pokud teplota klesne pod nastavenou hodnotu, přístroj se zapne jen v režimu I nebo II. Po dosažení nastavené hodnoty se přístroj vypne. V případě, že chcete nastavit vyšší požadovanou teplotu v místnosti otočte regulátorem termostatu ve směru hodinových ručiček, pokud chcete nastavit nižší požadovanou teplotu otočte regulátorem termostatu proti směru hodinových ručiček.

V případě že svítí indikátor napájení přístroj je zapnutý v režimu I nebo II. Pokud je přístroj vypnutý indikátor napájení nesvítí. V případě, že indikátor napájení svítí ale přístroj se neohřívá byla aktivována tepelná pojistka. Otočte přepínač tepelného výkonu do pozice O, následně vytáhněte ohříváč z elektrické zásuvky. Nechte zařízení vychladnout (minimálně 30 minut). Zkontrolujte vstupní / výstupní otvory pro vzduch a v případě potřeby je vyčistěte. Znovu uveďte ohříváč do provozu. Pokud se opět aktivuje tepelná pojistka vytáhněte ohříváč z elektrické zásuvky a obraťte se na odborníka.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ:

- Před čištěním teplovzdušný ventilátor odpojte od zdroje elektrické energie, v případě že byl používán ho nechte vychladnout.
- Pravidelně čistěte vstupní / výstupní otvory vzduchu od prachu a nečistot.
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky a rozpouštědla.



Na konci své životnosti se tento produkt nesmí vyhazovat do komunálního odpadu nebo do běžného odpadu. Produkt vyhazujte do míst k tomu určených pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení, nebo vraťte dodavateli na likvidaci. Pomáháte tím potenciální nesprávné likvidaci, škození životního prostředí a lidskému zdraví. Přispěje to k recyklaci a dalším formám opětovného využívání elektrických a elektronických zařízení. Informace o sběrných místech získáte na příslušném úřadě.

STREND PRO[®]

Záruční list / Warranty

Výrobní číslo:	Dátum prodeje:	Podpis a razítko prodejce:

Meno zákazníka (název firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svým podpisem potvrzuje, že mu bylo zařízení předvedeno a vysvětleno, že byl seznámen s návodem k obsluze, nasazením a užíváním stroje a že mu zařízení bylo vydáno kompletní.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamacích – záručních opravách

Dátum přijetí reklamace:	Datum ukončení reklamace:	Evidenční číslo reklamace:	Podpis převedené záruční opravy (Záznam o neoprávněné reklamace)	Razítko servisního technika:






Podmínky záruky

- Dodavatel poskytuje na tento výrobek záruční dobu uvedenou v tomto záručním listu za podmínek dodržení způsobu používání a skladování výrobku v souladu s platnými podmínkami a normami, jako i návodem k obsluze. Záruční doba začíná běžet od data prodeje. Záruka na baterie je 12 měsíců.
- Prodoužená záruční doba 5 let se poskytuje na výrobek za podmínek, že tento výrobek je dodavatelem označený v seznamu výrobků s prodouženou zárukou, konečným zákazníkům je spotřebitel a výrobek nebude používán na komerční nasazení. Prodoužená záruka je podmíněna pravidelnými servisními prohlídkami v autorizovaných servisních střediscích dodavatele.
- Záruční doba se prodoužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě a je o tom uveden záznam v seznamu o záručních opravách tohoto záručního listu. Právo na záruční opravu si spotřebitel může uplatnit v některém autorizovaném servisním středisku, podle příloženého seznamu A servisních středisek. Servisní střediska B převádějí záruční opravy pouze na produkty, které byly prodány v jejich provozech. Seznam servisních středisek je pravidelně aktualizován u prodejců a na stránce dovozu: www.strendpro.sk.
- Servisní středisko je povinné zajistit záruční opravu v zákonem stanovené lhůtě. Zákonem stanovená lhůta pro vyřízení reklamace začíná běžet dnem následujícím po datu přijetí reklamace v servisním středisku..
- Bezplatná záruční oprava nemůže být uplatňována pokud jde o poruchy, které byly způsobeny používáním výrobku v rozporu s ustanoveními uvedenými v návodu k obsluze, nesprávnou manipulací, mechanickým poškozením, běžným mechanickým opotřebením dílů způsobeným provozem stroje, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávněným zásahem do výrobku, poruchy zapříčiněné použitím nevhodných náhradních dílů, použitím nevhodného paliva, a zřejmě přetížení stroje v důsledku trvalého překračování horní hranice výkonu. Práce spojené s čištěním, základní údržbou, ošetřováním nebo nastavením zařízení, které může převést obsluha a jsou uvedeny v návodu k obsluze, nespádají do rozsahu záruky.
- Za běžné opotřebením dílů se zvaží hlavně opotřebením: všech rotujících a pohyblivých částí, řezných částí a jejich krytů, střížných šroubů a klínů, převodových a klínových řemenů, řetězových převodů, třecí plochy brzd a spojek, dezény pneumatik a díly běžné údržby jako jsou: vzduchové, hydraulické a olejové filtry, zapalovací svíčky, olejové a chladicí náplně.
- Z prodoužené záruky jsou vyjmuty části strojů a zařízení, na které je konkrétní výrobce poskytuje kratší záruku jako dodavatel na samotný výrobek, ve kterém jsou namontovány. Do této kategorie částí patří: akumulátory, žárovky a podobně.
- Právo uplatnit nároky plynoucí ze záruky má vlastník výrobku, pokud tak učiní nejpozději v poslední den záruční doby.
- Při reklamacích se postupuje podle příslušných ustanovení občanského zákoníku a Zákona o ochraně spotřebitele.
- Servisní prohlídky, které jsou podmínkou prodoužené 5 leté záruky, musí být prováděny pouze v autorizovaném servisním středisku dodavatele, v pravidelných intervalech a období mezi jednotlivými prohlídkami nesmí překročit dobu 12 měsíců. První servisní prohlídka musí být provedena nejpozději do 12 měsíců od data prodeje výrobku. Servisní prohlídky provádějí servisní střediska v období posledních tří a prvních dvou měsíců kalendářního roku. Každá servisní prohlídka musí být zaznamenána v tomto záručním listě s uvedeným datem prohlídky, podpisem a razítkem servisního střediska. Servisní prohlídkou se rozumí kontrola stroje, výměna náplní a filtrů dle doporučení výrobce, výměna opotřebených a poškozených dílů, které mohou ovlivnit poškození nebo opotřebením jiných dílů a samotné nastavení stroje. Úkon servisní prohlídky a použitý materiál se účtuje dle platného ceníku servisního střediska.












Při uplatňování reklamace je reklamující povinen předložit k reklamaci čistý a kompletní výrobek, doklad o koupi nebo vyplněný a potvrzený záruční list. V případě prodoužené záruky, záznamy o servisních prohlídkách a daňové doklady za jednotlivé prohlídky. Při nesplnění některé z podmínek prodoužené záruky uvedené v tomto záručním listu, se na výrobek poskytuje záruční doba 2 roky.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS PROVÁDÍ VÝROBCE

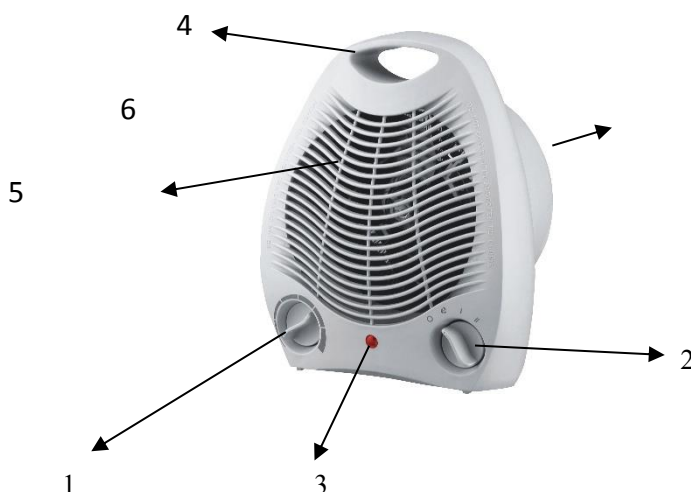
TECHNIKAI PARAMÉTEREK:

 HŐTELJESÍTMÉNY	 TERMOSZTÁT	 FESZÜLTÉG / FREKVENCIA	 3 ÜZEMMÓD	 A TÁPKÁBEL HOSSZA
1 kW / 2 kW	igen	230 V / 50 Hz	Ventilátor Meleg levegő Forró levegő	1,2 m

VYSVETLIVKY SYMBOLOV:

	Ne dobja a háztartási hulladékba. Ehelyett, környezetbarát módon, lépjen kapcsolatba az újrahasznosító központal. Kérjük, gondoskodjon a környezetvédelemről
	Védelem kettős szigeteléssel II. A földelés nem szükséges.
	Védelmi osztály IPX0.
	A használat előtt olvassa el a használati utasítást
	Javítás közben nem lehet csatlakoztatva az áramhoz.
	Áramütés veszélye! Az eszköz vagy tartozékainak újrahasznosítása szigorúan tilos! A készülék vagy alkatrészeinek károsodása esetén azonnal húzza ki a tápegységből és vegye fel a kapcsolatot egy szakképzett szervizképviseelővel!
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, a azonosság értékelési módszer ezen irányelveken el lett végezve
	Figyelmesztetés: Netakarja le a fűtőt, túlmelegedést okozhat.
	A készüléket óvatosan kezelje.
	Ezel az oldalal felfelé.
	Védje a készüléket a nedvesség elől.

- 1 Termosztát szabályozója
- 2 Hőteljesítmény kapcsolója
- 3 Áramjelző
- 4 Fogantyú
- 5 A kimenő levegő rácsa
- 6 A bemenő levegő rácsa



BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK:

- A forrólevegős fűtő használata előtt olvassa el a használati utasítást.
- Csomagolja ki a készüléket, és ellenőrizze, hogy nem látható-e károsodás. Bármilyen kár esetén forduljon a forgalmazóhoz. Ne hagyjon olyan csomagolóanyagokat, mint pl. műanyag zacskók, polisztírol vagy kapszokat a gyermekek közelébe.
- Ellenőrizze, hogy az aljzatában lévő feszültség megfelel-e az eszköz címkéjén lévő adatoknak, mielőtt a készüléket egy elektromos aljzathoz csatlakoztatja.
- A készüléket csak olyan célra használja, amely kifejezetten a háztartás melegítésére szolgál. Minden más felhasználást nem biztonságosnak van ítélve. A gyártó nem vállal felelősséget a berendezés helytelen használatából eredő károkért.
- Az elektromos berendezések használata bizonyos alapszabályok ismeretét igényli, mint például:
 - Soha ne érintse meg a készüléket nedves vagy vizes kézzel vagy lábbal.
 - Ne használjon hosszabbító kábelt olyan helyiségekben, ahol kád vagy zuhany található.
 - Soha ne húzza ki a készüléket a konnektorból úgy hogy meghúzza a hálózati kábelt vagy tegye ki a készüléket kedvezőtlen időjárásnak (eső, nap, stb)
- A készülék nem alkalmas olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) amelyek fizikai, érzékszervi vagy mentális képesség hiányának, illetve tapasztalatt vagy tudáss hiánya megakadályozza, hogy biztonságosan használják a készüléket, ha nem felügyeli őket vagy nem utasította a biztonságos használatat kapcsolatosan egy felelős személy.
- Tisztítás, szervizelés vagy más helyre történő áthelyezés előtt kapcsolja ki és húzza ki az áramellátást.
- Ha a készülék helytelenül működik, vagy nem működik, kapcsolja ki interferenciával. Ha a gépet fel kell szerelni, forduljon egy hivatalos szervizhez, és kérjen eredeti pótalkatrészeket. Ellenkező esetben a készülék biztonsága veszélybe kerülhet.
- Ha a készüléket nem használja, kapcsolja ki és húzza ki a aljzathoz. Távolítsa el a készülék azon részeit, amelyek veszélyesek lehetnek a gyermekek számára.
- A túlfűtés elkerülése érdekében teljesen húzza ki a tápkábelt.
- Ne zárja le a készülék szellőzőnyílásait.
- Tartsa a legkisebb távolságot 50 cm távolságra a falaktól és tárgyaktól, hogy elkerülje, hogy a levegő közvetlenül feléjük haladjon. Győződjön meg róla, hogy a készülék és a szoba sarka közötti távolság legalább 15 cm.
- Ha a hálózati kábel sérült, vagy kopás jeleket mutat, a készüléket azonnal húzza ki az áramellátásból, hagyja kihűlni, és megjavítani szerelőnél.
- Ne érintse a forró készüléket. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem a készüléken vagy a levegő kimenetén van.
- Ne használjon forró levegő ventilátort zuhanyzó, kád, medence vagy hasonlók közelében (minimális távolság 1 m).
- A fűtést csak álló helyzetben használja.
- Tartsa tisztán a bemeneti / kimeneti nyílásokat.
- Ne helyezze a fűtőt az elektromos aljzat alá vagy közvetlenül.
- Ne használja a fűtőtestet folyadékok vagy gyúlékony anyagok közelében.
- Ne használja ezt a fűtőt programozóval, időzítővel, saját távvezérlő rendszerrel vagy bármely más eszközzel, amely automatikusan átkapcsolja a fűtőtestet, mivel tűzveszély áll fenn, ha a fűtőtest le van takarva vagy helytelenül van elhelyezve,
- A 3 év alatti gyermekeknek meg kell akadályozni, hogy hozzá férjenek a készülékhez, kivéve, ha felügyelet alatt állnak.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek a készüléket be vagy ki kapcsolhatják feltéve, hogy a készülék a helyén van

vagy a normál üzemi helyzetbe van állítva, és felügyeli vagy utasítja őket a készülék biztonságos használatáról egy felelős személy, és megértették a kockázatokat. A 3 és 8 év közötti gyermekek nem csatlakoztathatják a készüléket a konnektorhoz, szabályozhatják, tisztíthatják vagy karbantarthatják a készüléket.

FIGYELMEZTETÉS: A termék egyes részei forróak lehetnek és égési sérülést okozhatnak. Különösen vigyázzon ha sebezhető személyek vagy gyermekek vannak jelen.

HASZNÁLAT:

- Csatlakoztassa a forrólevegős ventilátort egy elektromos aljzatba. Győződjön meg róla, hogy az aljzat legalább 10 A-es biztosítókkal van felszerelve.
- Forgassa el a termosztát szabályozót az óramutató járásával megegyező irányba.
- "hideg levegő": Fordítsa a kapcsolót állásba
- Alacsonyabb teljesítményű fűtés: Fordítsa a kapcsolót I helyzetbe (1000 W).
- Maximális teljesítményű fűtés: Kapcsolja a kapcsolót a II. pozícióba (2000 W).
- A készülék kikapcsolása: Fordítsa a kapcsolót O állásba.

Ha "hideg levegő" üzemmódot használ, állítsa a termosztát szabályozót a maximumra. A termosztát szabályozóval beállíthatja a kívánt helyiség hőmérsékletet. Ha a hőmérséklet a beállított érték alá esik, a készülék csak I vagy II üzemmódban kapcsol be. A beállított érték elérésekor a készülék kikapcsol. Ha magasabbra szeretné állítani a szobahőmérsékletet a helyiségben, fordítsa el a termosztát szabályozóját az óramutató járásával megegyező irányba, fordítsa el a termosztát szabályozóját az óramutató járásával ellentétes irányba az alacsonyabb alapjel beállításához.

Ha a tápellátás jelző világít, akkor a készülék I vagy II módban van bekapcsolva. Ha a készülék kikapcsolt állapotban van, a tápellátás jelzője ki van kapcsolva. Ha a tápellátás jelzőfénye be van kapcsolva, de a készülék nem fűt, a hőérzékelő aktíválva van. Kapcsolja a hőfokkapcsolót O állásba, majd húzza ki a fűtőt az elektromos csatlakozóaljzatból. Hagyja lehűlni az eszközt (legalább 30 perc). Ellenőrizze a levegő bemeneti / kimeneti nyílásait, és szükség esetén tisztítsa meg. Engedje újra a fűtést. Ha a hőbiztosíték ismét be van kapcsolva, húzza ki a fűtőt az elektromos aljzataból, és forduljon szakértőhöz.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS:

- Tisztítás előtt húzza ki a forró levegő ventilátort az áramforrásból, ha használta, hagyja lehűlni.
- Rendszeresen tisztítsa meg a be- és kilépő levegő szellőzőit a portól és a szennyeződéstől.
- Ne használjon agresszív tisztítószereket és oldószereket.



Élettartamának végén a terméket nem szabad ártalmatlanítani települési hulladékként vagy közönséges hulladékként. A terméket az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására kijelölt helyekre kell kitenni, illetve visszaadni a szállítónak hogy likvidálja.. Segít potenciálisan rossz likvidálás ellen, környezet és az ember egészségének károsodása ellen. Hozzájárul az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosításához. A gyűjtőhelyekre vonatkozó információkért forduljon illetékes hivatalra.

STREND PRO[®]

Garancialevél/Warranty

Modellszám:	Eladás dátuma:	Eladó aláírása és pecsétje:

Ügyfél neve (cég neve):	Ügyfél címje (Cég címje):

Az ügyfél az aláírásával megerősíti, hogy a készüléket bemutatták és elmagyarázták neki, hogy ismeri a gép üzemeltetésére és használatára vonatkozó utasításokat, valamint hogy a készülék teljesen volt neki kiadva.	Ügyfél aláírása:

Jegyzések a panszokról – jótálási javítások

A panasz elfogadásának dátuma:	A panasz befejezésének dátuma:	A panasz száma:	Aláírás az átvett jótálási javításról (Jegyzések a jogosulatlan panszról)	Serviztechnikus pecsétje:

Jótállás feltételek

- A szállító biztosítja a termék jótállását amely szerepel a garancialevelen a feltétellel, hogy a használat és tárolás összhangban lesz a feltételekkel és normákkal, valamint a használati utasítással. A garanciaidő az értékesítés időpontjától kezdődik.
A jótálási idő a töltőkre 12 hónap.
- A kiterjesztett garanciát 5 éves időszakra nyújtják a feltétellel, hogy a termék bevan írva a hoszab garancia termékek listájára, az utolsó használó a vevő, es nemlesz használva kereskedelmi célokra. A kiterjesztett jótállás rendszeres szervizellenőrzést igényel a szállító hivatalos szervizközpontjában.
- A garancia időtartama meghosszabbodik a termék garanciális idejével mikor a szervizközpontba volt javításba, és a jótállási lapon felvann jegyezve ez az idő. A jótállási igényt a fogyasztó igényelheti egy hivatalos szervizközpontban, a mellékelt "A" szervizközpont lista szerint. A "B" szervizközpontokba csak ojan termékeken végeznek javításokat amelyeket ott adtak ell. A szervizközpontok listáját rendszeresen frissítik a gyártók és az import oldalon: www.strendpro.sk.
- A Szervizközpontnak a törvényi határidőn belül jótállási javítást kell biztosítania. A panaszkezelés törvényes határideje a panasz kézhezvételét követő napon kezdődik
- Az ingyenes garanciális javítás nem alkalmazható a termék helytelen használatából eredő hibákra, az üzemeltetési utasítás okal elentétben, a nem megfelelő kezelésének, a gép mechanikai károsodásra, az általános mechanikai károsodásra amely általános használatkor keletkezik, az üzemeltető helytelen használatára, természeti katasztrófaéknál, a termékkel való illetéktelen beavatkozásnál, a nem megfelelő pótalkatrészek használatánál a nem megfelelő tüzelőanyag használatnál és a látszólagos gépi túlterhelés következtében fellépő hibáknál a felső teljesítmény határ folyamatos túllépése miatt. Az üzemeltető által kezelhető, és a használati utasításban felsorolt tisztítási, karbantartási, gondoskodás és a beállítási munkák nem tartoznak a jótállás hatálya alá.
- Az alkatrészek kopásának elsősorban ojan alkatrészek kopása érthető mind: minden forgó és mozgó alkatrész, vágó rész és burkolat, kapcsok és ékek, fogaskerekek és ékszíjak, láncos fogaskerekek, súrlódás és tengelykapcsoló súrlódó felületek, gumiabroncs futófelületek és rutinszerű karbantartási alkatrészek, mint például: , hidraulikus és olajsűrűk, gyújtógyertyák, olaj- és hűtőfolyadék-kazetták
- A kiterjesztett garanciából kivannak hagyva olyan gépek és berendezések mentesített részeit, amelyeknél az adott gyártó rövidebb garanciát nyújt, mint maga a termék gyártója. Ez a kategória magában foglalja: akkumulátorok, izzók és hasonlók
- A garancia alá tartozó igények igénybevételéhez való jog a termék tulajdonosa, feltéve hogy ezt legkésőbb a jótállási időszak utolsó napján teszi meg.
- A követelések feldolgozása a Polgári Törvénykönyv és a Fogyasztóvédelmi Törvény vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően történik.
- A meghosszabbított 5 éves garanciális feltételeknek megfelelő szervizellenőrzést csak rendszeres időközönként, a szállító hivatalos szervizközpontjában lehet elvégezni, és az egyes vizsgálatok közötti időszak nem haladhatja meg a 12 hónapot. Az első szervizvizsgálatot legkésőbb a termék értékesítésének napjától számított 12 hónapon belül kell elvégezni. A szervizvizsgálatokat a naptári év utolsó három és első két hónapjában szervizközpontok végzik. Minden szervizvizsgálatot fel kell jegyezni a jótállási jegyen a szervizközpont ellenőrzésének, aláírásának és bélyegzőjének dátumával. A szervizvizsgálat a gyártó által ajánlott gépellenőrzést, a patronok és szűrők cseréjét, a kopott és sérült alkatrészek cseréjét, amelyek a más alkatrészek károsodását, kopását és a gép beállítását érinthetik. A szolgáltatási ellenőrzést és a felhasznált anyagot egy érvényes kiszolgálóközponti árlista szerint kell kiszámítani.

A panasz benyújtásakor a panaszolt köteles benyújtani egy tiszta és teljes terméket, a vásárlás igazolását, vagy egy kitöltött és megerősített garanciajegyet a panaszra. A kiterjesztett garancia esetén a szervizvizsgálatok és az egyes tőrak adózási dokumentumait rögzítik.
Ha a garanciális kártyán a meghosszabbított garanciális feltételek egyikének sem felel meg, a termék 2 év garanciát vállal.












A SZAVATOSSÁGI ES A JÓTÁLLÁSI SZERVISZT A GYÁRTÓ BISZTOSÍJA

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
 Fax: (056) 652-2329 Tel.: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

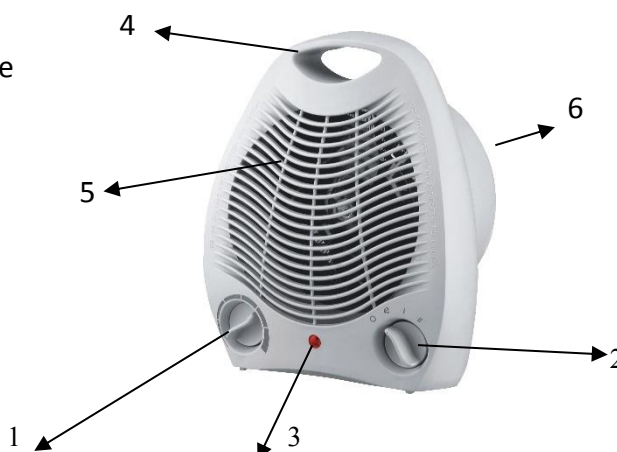
PARAMETRI TEHNICI:

				
PUTERE DE ÎNCĂLZIRE	TERMOSTAT	TENSIUNE / FRECVENȚĂ	3 MODURI	LUNGIME CABLU DE ALIMENTARE
1 kW / 2 kW	da	230 V / 50 Hz	Ventilator Aer cald Aer fierbinte	1,2 m

SIMBOLURI:

	Nu eliminați împreună cu deșeurile menajere. Contactați, în schimb, centrele de reciclare. Protejați mediul.
	Izolație dublă clasa de protecție II. Cablul de împământare nu este astfel necesar.
	Clasa de protecție IPX0.
	Citiți în întreprime manualul de instrucțiuni înainte de a utiliza aeroterma cu ventilator.
	Aeroterma cu ventilator nu trebuie să fie conectată la priză în timpul efectuării reparațiilor.
	Atenție: Risc de electrocutare! Nu încercați să dezamblați sau să modificați aparatul sau accesoriile sale. Dacă orice component este defectă, deconectați imediat aparatul de la rețea și solicitați asistență din partea unui specialist.
	În conformitate cu standardele esențiale de siguranță ale directivelor europene în vigoare.
	Avertisment: pentru a Evita supraîncălzirea, nu acoperiți aeroterma.
	Manipulați dispozitivul cu atenție.
	Această parte în sus.
	Protejați aparatul de umiditate.

- 1 Comutator termostat
- 2 Comutator selectare nivel de încălzire
- 3 Bec indicator alimentare
- 4 Mâner
- 5 Grilaj orificiu de evacuare aer
- 6 Grilaj orificiu de admisie aer



ATENȚIE:

- Citiți și păstrați acest manual de instrucțiuni pentru referințe ulterioare.
- Scoateți ambalajul și asigurați-vă că aparatul este intact. Aparatul trebuie să fie intact, fără daune vizibile, care ar putea fi cauzate de transport. În caz de dubii, nu îl utilizați și contactați serviciul nostru post-vânzare. Nu lăsați materialele de ambalare cum ar fi pungile de plastic, spuma de polistiren, butoanele și clemele la îndemâna copiilor.
- Înainte de a conecta aparatul, verificați dacă tensiunea electrică și frecvența circuitului corespund celor indicate pe aparat.
- Utilizați aparatul numai în scopul menționat, și anume pentru încălzirea locuinței. Nu îl folosiți pentru nicio altă aplicație, deoarece ar putea deveni periculoasă. Producătorul nu este responsabil pentru eventualele daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau defectuoasă.
- Utilizarea fiecărui aparat electric necesită cunoașterea unor reguli de bază, cum ar fi:
 - Nu atingeți niciodată aparatul cu mâinile sau picioarele ude sau umede.
 - Nu utilizați cabluri prelungitoare în încăperi cu baie sau duș, cu excepția cazului în care acordați o atenție deosebită.
 - Nu deconectați niciodată aparatul prin tragerea cablului de alimentare sau a aparatului și nu expuneți aparatul la condițiile atmosferice (ploaie, soare etc.)
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța acestora. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Înainte de a curăța aparatul sau de a efectua orice operațiune de întreținere, deconectați întreg sistemul sau deconectați aparatul.
- Dacă aparatul funcționează defectuos sau nu funcționează, opriți-l fără a interveni asupra sa. Dacă este necesară o reparație, contactați centrul de service autorizat local și solicitați piese de schimb originale. În caz contrar, siguranța aparatului poate fi compromisă.
- Când aparatul nu este utilizat, opriți-l și deconectați-l. Eliminați părțile din aparat care ar putea fi manipulate în mod periculos de către copii pe post de jucării.
- Pentru a evita riscurile de supraîncălzire, derulați complet cablul.
- Nu obstrucționați fanta de ventilație sau de încălzire.
- Mențineți o distanță minimă de 50 cm față de pereți și obiecte evitând fluxul de aer să fie îndreptat spre acestea. Asigurați-vă că între aparat și colțurile peretelui există o distanță de cel puțin 15 cm.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de agentul său de service sau de o persoană calificată în mod similar, pentru a evita pericolul.
- Evitați contactul cald și asigurați-vă că cablul nu se află în fața grilajului de evacuare a aerului cald.
- Nu utilizați aparatul în apropierea căzilor, dușurilor, bazinelor sau piscinelor (distanța minimă de 1 metru).
- Folosiți aparatul în poziție orizontală.
- Mențineți grilajul de evacuare curat. 20. Nu instalați niciodată aparatul imediat sub o priză fixă.
- Nu utilizați aparatul în apropierea lichidelor sau a materialelor inflamabile.
- Nu utilizați acest aparat cu un programator, cronometru sau orice alt dispozitiv care pornește încălzitorul automat, deoarece există un risc de incendiu dacă aparatul este acoperit sau poziționat incorect.
- Copiii cu vârsta sub 3 ani trebuie să fie ținuti departe de aparat, cu excepția situațiilor în care aceștia se află sub supraveghere permanentă.
- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Operațiunile de curățare și întreținere nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

ATENȚIE: Unele părți ale acestui produs pot deveni foarte fierbinți și pot provoca arsuri. O atenție deosebită trebuie acordată copiilor și persoanelor vulnerabile.

UTILIZAREA:

- Conectați aparatul. Verificați dacă priza are o capacitate de cel puțin 10 AMPERI.
 - Rotiți butonul termostatului în sensul acelor de ceasornic.
 - "aer rece": rotiți butonul în poziția ☺
 - Încălzire la putere redusă: rotiți butonul în poziția I (1000 W).
 - Încălzire la putere maximă: rotiți butonul în poziția II (2000 W).
 - Oprirea: rotiți butonul în poziția 0.
- Când se utilizează funcția "aer rece" (☺), comutatorul termostatului trebuie setat la setarea maximă.

Comutatorul termostatului poate fi utilizat pentru a seta temperatura ambientală a încăperii. În modurile I și II, aparatul va porni când temperatura ambientală scade sub valoarea setată. Când se atinge temperatura setată, ventilatorul și elementele de încălzire se opresc. Dacă doriți să setați o temperatură mai ridicată, rotiți comutatorul termostatului în sensul acelor de ceasornic, dacă doriți să îl setați la o temperatură mai scăzută, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic. Indicatorul luminos de alimentare se va aprinde dacă aparatul funcționează în modul I sau II. Dacă termostatul oprește aparatul, indicatorul luminos se va stinge. Dacă observați că indicatorul luminos de funcționare este aprins în modul I sau II și ventilatorul este pornit dar aparatul nu încălzește, protecția împotriva supraîncălzirii a fost activată. Setați comutatorul termostatului în poziția "0", apoi opriți aparatul deconectându-l de la priza electrică. Lăsați aparatul să se răcească (cel puțin 30 de minute). Verificați dacă orificiile de admisie și de evacuare a aerului sunt blocate sau nu și curățați-le dacă este necesar. Porniți din nou aparatul. Dacă protecția la supraîncălzire se activează din nou, opriți aparatul deconectându-l de la priza electrică și contactați service-ul.

ÎNTREȚINEREA:

- Aparatul necesită doar o curățare exterioară periodică.
- După utilizare și înainte de curățare, opriți aparatul și așteptați ca acesta să se răcească.
- Curățați grilajele de praf.



Acest simbol pe produs sau în instrucțiuni înseamnă că echipamentul dvs. electric și electronic trebuie să fie eliminat separat de deșeurile menajere la sfârșitul duratei sale de viață. Există sisteme separate de colectare pentru reciclare în Uniunea Europeană, pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați autoritatea locală sau distribuitorul de unde ați achiziționat produsul.

STREND PRO[®]

Lista de garanție / Warranty

Numărul de fabricație:	Data vânzării:	Semnătura și ștampila vânzătorului:

Numele clientului (denumirea firmei):	Adresa clientului (sediul firmei):

Clientul prin semnătura sa confirmă, că instalația i-a fost prezentată și explicată, că a fost încunoștințat cu modul de folosire, punerea în funcțiune a mașinii și utilizare, și că instalația i-a fost eliberată (predată) completă.	Semnătura clientului:

Note despre reparații – reparații de garanție

Data primirii reclamației:	Data de sfârșit al reclamației:	Numărul de evidență a reclamației:	Semnătura de reparație garantată (nota despre reparația nexecutată)	Ștampila tehnicianului serviciului:

Condițiile de garanție






- Furnizorul oferă pentru acest produs perioada de garanție menționată în această listă de garanție cu respectarea condițiilor modului de utilizare și depozitare a produsului, corespunzător cu condițiile și normele în vigoare, în sensul indicațiilor de utilizare. Perioada de garanție începe la data vânzării produsului. Garanția pentru baterii este de 12 luni.
- Perioada de garanție prelungită de 5 ani se acordă clienților pentru produsul trecut în tabelul produselor cu garanția prezentată. Ultimul client este consumatorul, în condițiile că produsul nu va fi folosit ca obiect de comerț. Perioada prelungită este condiționată de control reglementar la centre de servicii autorizate ale furnizorului.
- Perioada de garanție se prelungeste cu timpul cât a fost produsul în reparații de garanție. Această condiție este consemnată și în tabelul de reparații garantate. Beneficiarul poate revendica dreptul la asigurarea reparației la unul din centre de servis autorizat conform tabelului anexă „A” – centre de serviciu. Centre de serviciu „B” execută reparații de garanție numai la produsele, care au fost vândute la centrele lor de desfacere. Tabelul centrelor de serviciu este actualizat regulat la vânzătorii, cât și pe siteul de import: www.strendpro.sk.
- Centrul de servicii este obligat să asigure reparația în termen stabilit de lege. Termenul stabilit de lege pentru rezolvarea reclamației începe cu ziua următoare după data de primire a reclamației de centru de servicii.
- Reparația garantată fără plată poate nu fi revendicată când este vorba despre defecțiuni care au fost produse de folosirea produsului contrar prevederilor din indicațiile de utilizare, manipulare necorespunzătoare, defectarea mecanică curentă, uzura produsă de funcționarea mașinii, din vina deservirii, dezastru nestăvilit, intervenție neîndreptătită în produs, defecțiuni pricinuite de folosirea pieselor necorespunzătoare, carburanților necorespunzători și supraîncărcarea mașinii ca urmare a depășirii continue a limitei superioare de randament. Lucrările de curățire, întreținere curentă, repararea sau reglarea instalației, care poate executată de deservirea și sunt cuprinse în indicații de utilizare, nu fac parte din prevederile garanției.
- Drept uzura curentă a pieselor se consideră uzura principală: a tuturor pieselor rotative și în mișcare, părților de tăiere și capacelor, șuruburilor tăietoare și pironului, curelelor de transmisie, transmisie în lanț, suprafeții de frecare a frânelor și ambreaj, dezenul anvelopelor și piesele de întreținere curentă cum sunt: filtre de aer, hidraulice și de ulei, lumânări de aprindere, rezervoare de ulei și de răcire.
- Din garanția prelungită sunt scoase părțile mașinilor și instalației pentru care producătorul concret al acestor piese acordă garanția mai scurtă decât furnizorul pentru fiecare product în care sunt montate. Din această categorie fac parte: acumuloarele, becurile și etc.
- Dreptul de aplicare a revendicării rezultat din garanție are proprietarul produsului, dacă face acest lucru cel târziu în ultima zi a perioadei de garanție.
- La rezolvarea reclamațiilor se procedează conform prevederilor corespunzătoare ale Codului comercial și Legii de protecție a consumatorului.
- Controlul de servicii, care constituie condiția garanției prelungite de 5 ani poate fi efectuat numai în centrul de servicii autorizat al furnizorului, în intervale regulate; perioada între două controale nu poate depăși 12 luni. Primul control de servicii trebuie făcut cel târziu 12 luni de la data vânzării produsului. Controlul serviciilor efectuează centrele de servicii în perioada ultimelor trei luni și primelor două luni anului calendaristic. Fiecare control de servicii trebuie înregistrat în această listă de garanție cu introducerea datei controlului, semnătura și ștampila serviciului de control. Prin controlul serviciilor se înțelege controlul mașinii, înlocuirea materialului de umplură și filtrelor conform recomandării producătorului, înlocuire pieselor uzate și defecte, cât și reglarea proprie a mașinii. Randamentul controlului de servicii și materialul folosit se stabilește conform tarifului valabil al centrului de servicii.

La aplicarea reclamației reclamantul este obligat să preșinte pe lângă reclamație produsul complet și curat, documentul de cumpărare sau lista de garanție completată și confirmată. În cazul garanției prelungite înregistrări ale controlului de servicii și documentele de impoyit pentru fiecare control. În cazul neîndeplinirii a vreunei condiții garanției prelungite cuprinse în această listă de garanție, se acorda pentru produs perioada de garanție de 2 ani.












SERVICIUL DE GARANȚIE ȘI POSTGARANȚIE EFECTUEAZĂ PRODUCĂTOR

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
 Fax: (056) 652-2329 Tel.: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

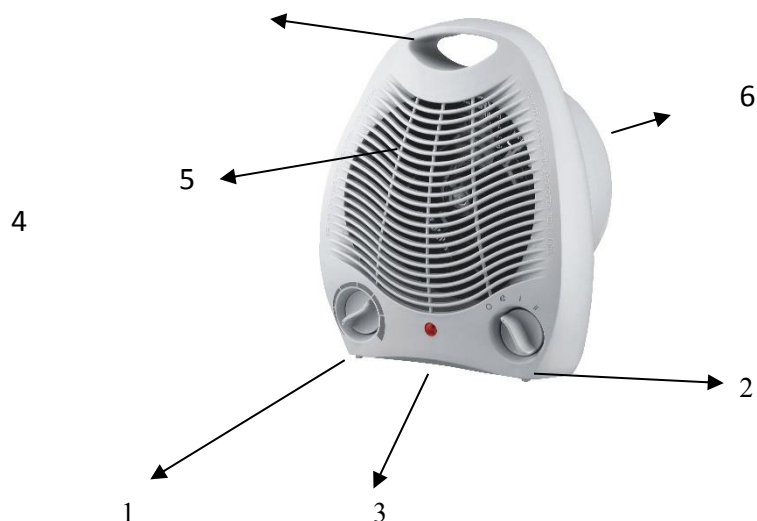
TECHNICAL PARAMETERS:

 HEATING POWER	 THERMOSTAT	 VOLTAGE / FREQUENCY	 3 MODES	 LENGTH OF POWER CABLE
1 kW / 2 kW	yes	230 V / 50 Hz	Fan Warm air Hot air	1,2 m

SYMBOLS:

	Do not dispose of household waste. Instead, environmentally acceptable way, contact the recycling centers. Please take care the environment.
	Protection double insulation II. Earthing wire is therefore not necessary.
	Protection class IPX0.
	Read the entire instruction manual before using fan heater.
	Fan heater must not be plugged into a power socket while being serviced.
	Caution: Risk of electric shock! Do not attempt to disassemble or modify the unit or its accessories. In case any part is damaged, immediately power off the unit and seek the assistance of a specialist.
	In accordance with essential safety standards of applicable European directives.
	Warning: In order to avoid overheating, do not cover the heater.
	Handle device with care.
	This side up.
	Protect this device from moisture.

- 1 Thermostat switch
- 2 Heat select switch
- 3 Power indicator light
- 4 Handle
- 5 Air outlet grill
- 6 Air inlet grill



**CAUTION:**

- Read and save this instruction manual for further reading.
- Remove the packing and make sure that the appliance is intact. The appliance must be intact without visible damages which could be caused by transport in case of doubt, do not use it and contact our After-Sales service. Do not leave packaging materials like plastic bag, foam polystyrene, buttons and staples within reach of children.
- Before connecting the appliance check if the electrical voltage and frequency of the circuit correspond to those indicated on the appliance.
- Use the appliance only for the mentioned purpose, namely for heating for domestic use. Do not use it for any other application as it could get dangerous. The manufacturer is not responsible for any eventual damages caused by improper or faulty use.
- The use of every electrical appliance calls for the awareness of some basic rules, such as:
 - Never touch the appliance with wet or damp hands or feet.
 - Do not use extension cords in rooms with bath or shower unless you adopt particular prudence.
 - Never unplug the appliance by pulling the power cord or the appliance and never expose the appliance to atmospheric conditions (rain, sun, etc.)
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Before cleaning the appliance or carrying out any maintenance switch off the whole system or disconnect the appliance.
- If the appliance malfunctions or is not working switch it off without tampering with it. If any repair is required please contact your local authorized service center and ask for original spare parts. Otherwise safety of the appliance may be compromised.
- When the appliance is not in use switch it off and unplug it. Remove parts of the appliance which could be handled hazardously by children for playing.
- To avoid overheating risks unwind the cord completely.
- Do not obstruct the ventilation or heating louver.
- Keep a minimum distance of 50 cm from walls and objects avoiding the air flow to be directed towards them. Ensure that between the appliance and the wall corners there is a distance which is lower than 15 cm.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Avoid warm contact and ensure that the cord is not in front of warm air outlet grill.
- Do not use the appliance near bath-tubs, showers, wash-basin or swimming pools (minimum distance 1 meter).
- Use the appliance in horizontal position.
- Keep the exhaust grill clean. 20. Never install and use the appliance immediately below a fixed outlet.
- Do not use the appliance near liquids or inflammable matters.
- Do not use this appliance with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire-risk exists if the appliance is covered or positioned incorrectly.
- Children below the age of 3 years should be kept away from the appliance, except where they are under constant supervision.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

CAUTION: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

OPERATION:

- Plug in the appliance. Check that the outlet has at least a 10 AMPERE current carrying capacity.
- Turn the thermostat knob in a clockwise direction.
- „cold air“: turn the knob to setting 0
- Heating at reduced power: turn the knob to setting I (1000 W).
- Heating at full power: turn the knob to setting II (2000 W).
- Switching off: turn the knob to setting 0.

When using the „cold air“ (❄) function, the thermostat switch should be set to its maximum setting. The thermostat switch can be used to set the ambient temperature of the room. In modes I and II, the appliance will switch on when the ambient air temperature falls below the value set. As the set temperature is reached, the fan and heating elements turn off. If you would like to set a higher temperature, turn the thermostat switch clockwise, if you want to set it lower, then turn it counterclockwise. The power indicator light will illuminate if the appliance is operating in mode I or II. If the thermostat switches the appliance off, the indicator light will turn off. If you notice that the operation indicator light is on in mode I or II and the fan is on but the appliance is not heating, the overheating protection has activated. Set the thermostat switch to the “0” position then power off the unit by unplugging it from the electric outlet. Allow the appliance to cool (for at least 30 minutes). Check whether the air inlets and outlets are obstructed or not, and clean them if necessary. Switch on the unit again. If the overheating protection activates again, power off the unit by unplugging it from the electric outlet and contact the service facility.

MAINTENANCE:

- The appliance needs only an external regular cleaning.
- After use and before cleaning always switch the appliance off and disconnect it and wait till the item is cool.
- Clean the grills from dust.



This Symbol on the product or in the instruction means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the European union, for more information please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.